

インフルエンザ混合ワクチン

(新型+季節型インフルエンザ) 予防接種について

豪州政府は、新型インフルエンザ (H1N1) と季節型インフルエンザ (WHO 世界保健機構の勧告に基づく次の冬季用) の双方に対応する混合ワクチンの一般向け接種を、今年 (2010 年) 3 月から実施の運びとしました。しかしその後発生した副作用事故をうけ、5 歳未満の接種については今のところ下表のように規制しています。

私どもと提携関係にあるカブリーニ病院のスタッフクリニックのほか、2 か所の GP (一般開業医) を以前にも新型インフルエンザ (H1N1) の接種の際に紹介していますが、そちらでも同様に受けて頂くことができます。都合のよい先で接種を受けると好いでしょう。

何処であっても、予約の際にインフルエンザワクチン接種希望の旨を伝えて下さい。
特に、乳幼児用については、予約先のクリニックに在庫があるか、確認してください。

対象者と接種内容は、つぎの通りです。

対象者	季節型 インフルエンザ	混合インフルエンザ (季節型+豚 H1N1)	豚 H1N1 インフルエンザ
6 カ月以上から 5 歳未満	当面 接種停止	当面 接種停止	○
5 歳以上から 10 歳未満	○	○	○
10 歳以上から 成人	○	○	○

私共カブリーニ病院のスタッフクリニックのほか、City とその周辺で接種が可能な私どもが推薦する GP は下記の 2 か所です。なお、カブリーニ病院での接種をご希望の際は、亜恵健診までご連絡ください。

医師名 **Dr. D. L. Sweeney** (スウィニー)
所在地 8th Floor, 412 Collins Street, Melbourne (市内)
Melway 1A-G7 (Market St と Collins St の角近く)
駐車 近隣ビルの駐車場および路上メーターパーキング
電話 (03) 9670 7303 (要予約) 受付女性 Lina (リナ) さん

医師名 **Dr. Jennifer K. Brown** (ブラウン), **Dr. Ivor Davis** (デーヴィス)
所在地 Suite 14, Stanhill, 33 Queens Road, Melbourne (アルバートパークを挟み向かい方)
Melway 2L-A8 (Louise St と Queens Road の角近く)
駐車 近隣の路上メーターパーキング
電話 (03) 9866 3833 (要予約) 受付女性 Susie (スージー) さん

費用： メディケア非保持者は、コンサルテーション料（GPで異なる）が必要です。
メディケア*（*豪州版国民健康保険）保持者は、無料。

問診票： 亜恵健診の当ウェブサイト内に PDF 文書(和文)を用意しましたので、そこから印刷してください。
事前に記入し署名のうえ医師に提出します。

なお、ワクチン接種後、免疫ができるまでの期間は約 2 週間とされています。
有効期間は 6~12 か月です。
ワクチンは必ずしも感染を防ぐものではなく、感染の際には重篤化を軽減する役割を果たすと云われています。

Q & A

Q: 2009 年暮れに新型インフルエンザ (H1N1) の予防注射を受けていますが、混合ワクチンの接種は可能ですか？ そして副作用はありますか？

A: はい。健康に害はなく、さらに効力が補強されることも期待できます。
副作用は、人にもよりますが、倦怠感や、注射部位に多少の腫れが出る場合があります。

予防接種を受けても、手洗いとうがいは励行することが大切です。そして日頃から

1. バランスの摂れた食餌
2. 運動（速歩 週当たり合計 150 分など）
3. 十分な睡眠などで免疫力を維持しておくことが重要です。

お大事に。

双川 亜恵健診
Futagawa
Acasia HealthCheck
in association with Cabrini Health

healthcheck@acasia.com.au

Acasia International Pty Ltd
PO Box 605,
Malvern, Vic. 3144 Australia

Tel 0413 75 2334
Fax 03 9809 4677

Visit our website: www.acasia.com.au